

# CURA&MANUTENZIONE CARE&CLEANING GUIDE



Costruiamo i nostri oggetti attentamente, per fargli vivere anni e anni di storie domestiche. Una corretta pulizia ti aiuterà a preservarne la bellezza.

Our pieces are carefully built, to let them experience years and years of domestic stories. An appropriate cleaning will preserve their beauty.

## MATERIALI

### **Legno/Laccati**

Per la pulizia quotidiana utilizza un panno morbido inumidito con un detergente liquido neutro. Le macchie più ostinate possono essere eliminate impiegando, con cautela, ammoniaca diluita con molta acqua. Evita l'uso di detergenti aggressivi.

### **Gres Porcellanato/Marmo**

Per la regolare pulizia della superficie è sufficiente utilizzare un panno in microfibra umido. Puoi anche aiutarti con un detergente liquido neutro, da utilizzare con una spugna morbida o un panno in microfibra. Per macchie persistenti, strofina una spugna poco abrasiva sui residui. Se liquidi macchianti e sostanze acide vengono rovesciate sul piano, rimuovi e risciacqua immediatamente la superficie.

### **Fenix**

Per le macchie comuni è sufficiente pulire la superficie con acqua calda, utilizzando un panno non abrasivo. Le macchie ostinate possono essere rimosse con detergenti domestici o solventi, sciacquando poi con acqua calda. Per graffi strofina una spugna di melamina, leggermente inumidita, sull'area rovinata. Non trattare mai la superficie con prodotti abrasivi, sbiancanti e utensili metallici per rimuovere le macchie. Evita gli acidi.

### **Paglia di Vienna**

Per pulire la paglia utilizza una spugna inumidita in acqua calda e ben strizzata. Se necessario utilizza un detergente liquido neutro tamponando l'area interessata con un panno in microfibra.

### **Ceramica**

Per rimuovere graffi e sporco, strofina una spugna di melamina, leggermente inumidita, sull'area rovinata.

## MATERIALS

### **Wood**

For everyday cleaning, use a soft cloth, slightly moistened with a neutral liquid detergent. Stubborn stains can be removed by careful use of ammonia diluted with plenty of water. Do not use aggressive detergents.

### **Porcelain Stoneware/Marble**

For normal surface cleaning, just use a damp microfibre cloth. You can also use a neutral liquid detergent on a soft sponge or a microfibre cloth. For stubborn stains, gently rub with a slightly abrasive sponge. If staining liquids or acidic substances are spilled on the surface, remove them immediately and rinse the surface with water.

### **Fenix**

For everyday stains, clean the surface with hot water and a non-abrasive cloth. Stubborn stains can be removed with domestic detergents or solvents and then rinsed with hot water. For scratches, rub with a slightly damp melamine sponge. Never use abrasive products, bleaching agents or metal tools on the surface. Avoid acids.

### **Vienna Straw**

Clean the straw with a sponge that has been wrung out in warm water. If necessary, clean by dabbing with a soft cloth, slightly moistened with a neutral liquid detergent.

### **Ceramic**

For scratches, rub with a slightly damp melamine sponge the damaged area.

## TESSUTI

### Cotone

Estremamente versatile, il cotone può essere lavato ad alte temperature senza danneggiarne le qualità. Consigliamo la regolare pulizia per rimuovere la polvere e lo sporco che con il tempo possono compromettere il colore del tessuto e indebolire le sue caratteristiche.

### Trevira

Il Trevira CS è un tessuto altamente ignifugo che mantiene le sue qualità con l'invecchiamento e dopo il lavaggio sia a secco che in acqua. Per il corretto mantenimento, rimuovi rapidamente le macchie con un panno umido. Non asciugarlo.

### Lana

La regolare pulizia della lana è fondamentale per mantenerne le qualità e la durata. Elimina immediatamente eventuali macchie sul tessuto, asciugando i liquidi con un panno assorbente e i residui con una spugna bagnata in acqua calda e ben strizzata. Non strofinare il tessuto in modo aggressivo, perché si potrebbe rovinare il pelo. Evita di bagnare completamente la seduta in lana e prima di usarla, accertati che sia ben asciutta. Non utilizzare mai candeggina, ammoniaca o sapone destinati alle superfici dure.

### Poliestere

Scegliamo tessuti in poliestere studiati per il mobile imbottito, ignifughi e resistenti alla lacerazione. Essendo una fibra sintetica, il poliestere è di facile manutenzione. Per rimuovere le macchie è sufficiente spazzolare il tessuto con un detergente neutro e successivamente lavarlo in lavatrice.

### Velluto

Il velluto è tessuto nobile ed elegante, per questo la sua regolare pulizia e il suo corretto mantenimento sono fondamentali per mantenerne le raffinate qualità. Evita di lasciare il tessuto sotto la luce del sole e stai attento a non bagnarlo con troppa acqua. Per ripristinarlo, soffia del vapore sulla superficie utilizzando un ferro da stiro facendo attenzione a non toccare il tessuto. Quando asciutto, pettinalo con le mani. Non strofinare mai il velluto con forza e non stirarlo.

## FABRICS

### Cotton

Extremely versatile, cotton can be washed at high temperatures without damaging its qualities. We recommend regular cleaning to remove dust and dirt which, over time, can compromise the fabric's colour and weaken the material's characteristics.

### Trevira

Trevira CS is a highly fire-retardant material that keeps its qualities as it ages and after washing, whether dry cleaned or in water. For proper maintenance, quickly remove any stains with a damp cloth. Do not dry.

### Wool

Cleaning wool regularly is essential to maintaining its qualities and durability. Immediately remove any stains from the fabric: mop liquids with an absorbent cloth and use a sponge soaked in hot water and then well wrung out to remove any residue. Do not rub the fabric aggressively. This can damage the wool. Avoid over-wetting the wool seat. After cleaning and before use, make sure the wool is completely dry. Never use bleach, ammonia or soaps for hard surfaces.

### Polyester

We select polyester fabrics designed for upholstered furniture. They are fire-retardant and resistant to tearing. Being a synthetic fibre, polyester is easy to maintain. To remove stains, simply brush the fabric with a neutral detergent and then machine wash.

### Velvet

Velvet is a noble, elegant fabric which is why regularly cleaning and proper maintenance are essential for maintaining its refined qualities. Do not expose the fabric to direct sunlight. Be careful when wetting the fabric: do not use too much water. To restore the fabric, blow steam over the surface with a steam iron, being careful not to touch the fabric. When dry, comb with your hands. Never rub the velvet forcibly. Never iron velvet.